

SEJ NĚŠTO ZA WUŠI ZAPISAĆ

čo. 4

- a) sej něšto spomjatkować
- b) z pisakom prawje wobchadźeć njemoc
- c) sej wuši z pisakom wurjedžić

Prawa je wotmołwa a.

Sej něšto za wuši zapisać rěka sej to spomjatkować. Rady wužiwa so to w napominanjach druhemu napřećo: To sej za wuši zapisaj! To rěka, zo maš sej něšto (skónčje) spomjatkować. Husto počahuje so to na zadžerženje, kotrež njemělo so wospytować.

Takle móžeš to tež prajić

sej něšto spomjatkować_{ip}, sej něšto zaščepić_p

Připódla prajene:

Podobny wuraz je sej něšto do hłowy (z)bić. Wón pak woznamjenja, zo spytamy sej aktiwnje ze wulkim swójskim napinanjom něšto spomjatkować, něšto nawuknyc.

Příkłady z rěčneho korpusa

„To sej za wuši zapisaj!” Hrožo hladaše Handrij mužikej mjezwoči. (Albert Wawrik, Za kerkom wólša.

Stare serbske powěsće, Budyšin 1982)

A što nětko mam? Pjaneho muža! Radšo žanoho hač pjaneho! To sebi njech kóžda holca za wuši zapisa. (Michał Nawka, Na běrnach. Powědančka a skicy, Budyšin 1965, 2. nakład 1983)